

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 mei 2018

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Regering van het Koninkrijk België
en de Regering van de Democratische
Republiek Congo betreffende het
luchtvervoer, opgemaakt te Kinshasa op
2 februari 2013**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Tim VANDENPUT**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse en Europese Zaken belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen	3
II. Bespreking	3
III. Stemmingen	4

Zie:

Doc 54 **3039/ (2017/2018):**
001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 mai 2018

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre le
Gouvernement du Royaume de Belgique
et le Gouvernement de la République
Démocratique du Congo relatif
au transport aérien, fait à Kinshasa
le 2 février 2013**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Tim VANDENPUT**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	3
II. Discussion	3
III. Votes	4

Voir:

Doc 54 **3039/ (2017/2018):**
001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
MR	Jean-Jacques Flahaux, Katrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Els Van Hoof, Vincent Van Peteghem
Open Vld	Patricia Ceysens, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Olivier Henry, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Gilles Foret, Philippe Goffin, N. Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patrick Dewael, Egbert Lachaert, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Véronique Caprasse
------	--------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Democratische Republiek Congo (DRC) betreffende het luchtvervoer, opgemaakt te Kinshasa op 2 februari 2013 besproken tijdens haar vergadering van 23 mei 2018.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE EN EUROPESE ZAKEN BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen refereert in zijn inleidende uiteenzetting aan de memorie van toelichting (DOC 54 3039/001). De minister wijst erop dat het om een gemengd verdrag gaat dat ook door de Parlementen van de Gewesten en Gemeenschappen moet worden goedgekeurd. De tekst werd nog door geen enkel assemblee geratificeerd, noch in België, noch in de DRC.

II. — BESPREKING

De heer Tim Vandenput (Open Vld), wijst erop dat als gevolg van de moeilijke diplomatieke relaties tussen België en de Democratische Republiek Congo, de regering van de DRC in februari 2018 besliste om het aantal vluchten tussen België en de DRC drastisch te verminderen. Zal het ratificeren van het ter bespreking voorliggend ontwerp een invloed hebben op het aantal vluchten tussen België en de DRC?

De minister is van oordeel dat er geen invloed zal zijn op het aantal vluchten. Het kan wel een verbetering van de relaties tussen beide landen teweegbrengen. Tot nu toe heeft nog geen enkel assemblee in België, noch in de DRC het verdrag geratificeerd.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République Démocratique du Congo (RDC) relatif au transport aérien, fait à Kinshasa le 2 février 2013, au cours de sa réunion du 23 mai 2018.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES, CHARGÉ DE BELIRIS ET DES INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, renvoie à l'exposé des motifs (DOC 54 3039/001). Le ministre souligne qu'il s'agit d'un traité mixte, qui doit également être approuvé par les Parlements des Régions et Communautés. Le texte n'a encore été ratifié par aucune assemblée, ni en Belgique, ni en RDC.

II. — DISCUSSION

M. Tim Vandenput (Open Vld) souligne qu'en raison des relations diplomatiques difficiles entre la Belgique et la République démocratique du Congo, le gouvernement de la RDC a décidé, en février 2018, de réduire drastiquement le nombre de vols entre la Belgique et la RDC. La ratification du projet à l'examen aura-t-elle une incidence sur le nombre de vols entre les deux pays?

Le ministre pense que la ratification n'aura aucune incidence sur le nombre de vols. Elle peut toutefois améliorer les relations entre les deux pays. Jusqu'à présent, aucune assemblée, ni en Belgique, ni en RDC, n'a encore ratifié le traité.

III. — **STEMMINGEN**

Art. 1 tot 3

De artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*
* *

Het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Tim VANDENPUT

De voorzitter,

Dirk VAN der MAELEN

III. — **VOTES**Art. 1^{er} à 3

Les articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

Le projet de loi est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Tim VANDENPUT

Le président,

Dirk VAN der MAELEN